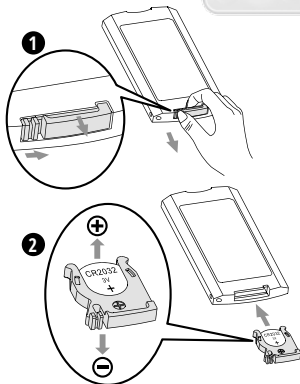




GB MANUAL

IR REMOTE CONTROL:

ON	Load switching ON After 8hours, return to AUTO mode
OFF	Load switching OFF After 8hours, return to AUTO mode
AUTO	Set load work depending on motion
RESET	Sensor works according to knob setting
	Automatically read-in the actual ambient light level and the sensor works according to this LUX value stored, range 3-2000LUX
TEST	Test mode
50%	Adjust detection range
2000 LUX	Adjust LUX value from 10-2000LUX
30 MIN	Set delay off time of load

BATTERY REPLACEMENT

- 1 Pull out the battery holder
 - 2 Put in a new battery (3V)
- i** Battery not included in the set

BG ИНСТРУКЦИЯ

ИР ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ:

Включване на товара След 8 часа се върнете в режим AUTO
Изключване на товара След 8 часа се върнете в режим AUTO
Задаване на работата на товара в зависимост от движението
Сензорът работи в зависимост от настройката на копчето
Автоматично отчита действителното ниво на околната светлина и сензорът работи в съответствие с тази запазена стойност LUX, диапазон 3-2000LUX
Тестов режим
Регулиране на обхвата на откриване
Регулиране на стойността LUX в диапазона 10-2000LUX
Задаване на време за забавяне на изключването на товара

СМЯНА НА БАТЕРИЯТА

- 1 Издърпайте държача на батерията
 - 2 Поставете нова батерия (3 V)
- i** Батерията не е включена в комплекта

DE ANLEITUNG

FERNSTEUERUNG:

Lastschaltung ON Nach 8 Stunden, Rückkehr zum AUTO-Modus
Lastabschaltung AUS Nach 8 Stunden zurück in den AUTO-Betrieb
Lastarbeit in Abhängigkeit von der Bewegung einstellen
Sensor arbeitet entsprechend der Einstellung des Drehknopfes
Automatisches Einlesen der aktuellen Umgebungshelligkeit und der Sensor arbeitet entsprechend diesem gespeicherten LUX-Wert, Bereich 3-2000LUX
Testmodus
Erfassungsbereich einstellen
Einstellen des LUX-Wertes von 10-2000LUX
Einstellen der Ausschaltverzögerungszeit der Last

BATTERIEWECHSEL

- 1 Ziehen Sie den Batteriehalter heraus
 - 2 Legen Sie eine neue Batterie ein (3V)
- i** Batterie nicht im Set enthalten

EE JUHISED

KAUGJUHTIMISPULT

Koormuse sisselülitamine ON Pärast 8 tunni möödumist naaseb AUTO-režiimile
Koormuse väljalülitamine Pärast 8 tundi tagasi AUTO-režiimi lülitamine
Koormuse töö seadistamine sõltuvalt liikumisest
Andur töötab vastavalt nupu seadistusele
Loeb automaatselt sisse tegeliku ümbristeva valguse taseme ja andur töötab vastavalt sellele salvestatud LUX väärtusele, vahemik 3-2000LUX
Testrežiim
Reguleerib tuvastamisulatust
LUX väärtuse reguleerimine vahemikus 10-2000LUX
Seadistage koormuse väljalülitamise viivitusaeg

AKU VAHETUS

- 1 Tõmmake patareihoidik välja
 - 2 Asetage uus patarei (3 V).
- i** Patarei ei kuulu komplekti

FI KÄYTTÖOHJE

KAUKOSÄÄDIN:

Kuorman kytkentä ON 8 tunnin kuluttua paluu AUTO-tilaan.
Kuorman kytkentä pois päältä 8 tunnin kuluttua, paluu AUTO-tilaan.
Aseta kuormitusyö liikkeen mukaan
Anturi toimii nupin asetuksen mukaan
Lukee automaattisesti todellisen ympäristön valaistustason ja anturi toimii tämän tallennetun LUX-arvon mukaan, vaihteluväli 3-2000LUX.
Testitila
Tunnistusalueen säätäminen
Säädä LUX-arvo 10-2000LUX:n välillä.
Aseta kuorman sammutusviive

AKUN VAIHTO

- 1 Vedä paristokotelo ulos
 - 2 Aseta uusi paristo (3 V).
- i** Paristo ei sisälly sarjaan

HU ÚTMUTATÓ

IR TÁVIRÁNYÍTÓ:

Terheléskapcsolás ON 8 óra elteltével visszatér az AUTO üzemmódba.
A terhelés kikapcsolása 8 óra elteltével visszatér az AUTO üzemmódba.
A terhelés munkájának beállítása a mozgástól függően
Az érzékelő a gomb beállítása szerint működik
Automatikusan beolvassa az aktuális környezeti fényszintet, és az érzékelő ennek a tárolt LUX értéknek megfelelően működik, 3-2000LUX tartományban.
Teszt üzemmód
Érzékelési tartomány beállítása
LUX érték beállítása 10-2000LUX között
A terhelés kikapcsolásának késleltetési idejének beállítása

AZ AKKUMULÁTOR CSERÉJE

- 1 Húzza ki az elemtartót
 - 2 Tegyen be egy új elemet (3 V)
- i** A készlet nem tartalmaz elemet

HR PRIRUČNIK

IR DALJINSKI UPRAVLJAČ:

Uključivanje opterećenja Nakon 8 sati vratite se na AUTO način rada
Isključivanje opterećenja Nakon 8 sati, vratite se na AUTO način rada
Postavite rad opterećenja ovisno o kretanju
Senzor radi prema postavkama gumba
Automatski očitava stvarnu razinu ambijentalnog osvijetljenja i senzor radi u skladu s ovom pohranjenom vrijednošću LUX, raspon 3-2000LUX
Testni način rada
Podesite raspon detekcije
Podesite LUX vrijednost od 10-2000LUX
Postavite vrijeme odgode isključivanja opterećenja

ZAMJENA BATERIJE

- 1 Izvucite držač baterije
 - 2 Stavite novu bateriju (3 V)
- i** Baterija nije uključena u set

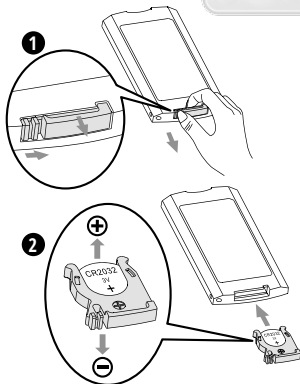
LV INSTRUKCIJA

TĀLVADĪBAS PULS

Slodzes ieslēgšana Pēc 8 stundām atgriezies AUTO režīmā
Slodzes izslēgšana Pēc 8 stundām atgriezies AUTO režīmā
Iestatiet slodzes darbu atkarībā no kustības
Sensors darbojas atkarībā no pogas iestatījuma
Automātiski nolasa faktisko apkārtējās gaismas līmeni, un sensors darbojas saskaņā ar šo saglabāto LUX vērtību, diapazons 3-2000LUX.
Testēšanas režīms
Atklāšanas diapazona regulēšana
Pielāgojiet LUX vērtību no 10-2000LUX
Iestatiet slodzes izslēgšanas aizturs laiku

AKUMULATORA NOMAĪŅA

- 1 Izvelciet akumulatora turētāju
 - 2 Ievietojiet jaunu akumulatoru (3 V)
- i** Baterija nav iekļauta komplektā



LT INSTRUKCIJA

NUOTOLINIO VALDYMO PULTAS

- ON** Apkrovis įjungimas
Po 8 valandų grįžkite į AUTO režimą
- OFF** Apkrovis perjungimas išjungtas
Po 8 valandų grįžkite į AUTO režimą
- AUTO** Nustatykite apkrovos darbą priklausomai nuo judesio
- RESET** Jutiklis veikia pagal rankenėlės nustatymus
-  Automatiškai nuskaito faktinį aplinkos apšvietimo lygį ir jutiklis veikia pagal šią išsaugotą LUX vertę, diapazonas 3-2000LUX
- TEST** Testavimo režimas
- 50%** Nustatykite aptikimo diapazoną
- 2000 LUX** Nustatykite LUX vertę nuo 10-2000LUX
- 30 MIN** Nustatykite uždelstą apkrovos išjungimo laiką

AKUMULATORIAUS KEITIMAS

- Ištraukite akumulatoriaus laikiklį
 - Įdėkite naują akumuliatorių (3 V)
- Baterija į rinkinį neįeina*

PL INSTRUKCIJA

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA:

- Włączanie obciążenia**
Po 8 godzinach powrót do trybu AUTO
- Wyłączenie obciążenia**
Po 8 godzinach powrót do trybu AUTO
- Ustawienie pracy obciążenia w zależności od ruchu
- Czujnik działa zgodnie z ustawieniem pokrętki
- Automatycznie odczytuje rzeczywisty poziom oświetlenia otoczenia, a czujnik działa zgodnie z zapisaną wartością LUX, zakres 3-2000LUX

Tryb testowy

Regulacja zakresu detekcji

Regulacja wartości LUX w zakresie 10-2000LUX

Ustawienie czasu opóźnienia wyłączenia obciążenia

WYMIANA BATERII

- Wyciągnąć uchwyt baterii
 - Włożyć nową baterię (3 V)
- Bateria nie wchodzi w skład zestawu*

RU ИНСТРУКЦИЯ

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ:

- Включение нагрузки**
Через 8 часов вернитесь в режим AUTO
- Выключение нагрузки**
Через 8 часов вернитесь в режим AUTO
- Установите работу нагрузки в зависимости от движения
- Датчик работает в соответствии с настройками регулятора
- Автоматическое считывание фактического уровня освещенности, датчик работает в соответствии с сохраненным значением LUX, диапазон 3-2000LUX

Тестовый режим

Настройка диапазона обнаружения

Настройка значения LUX в диапазоне 10-2000LUX

Установка времени задержки выключения нагрузки

ЗАМЕНА БАТАРЕИ

- Вытащите держатель батареи
 - Вставьте новую батарейку (3 V)
- Батарейка не входит в комплект*

RO INSTRUCȚIUNI

TELECOMANDĂ IR:

- Pornirea sarcinii**
După 8 ore, reveniți la modul AUTO
- Deconectarea sarcinii**
După 8 ore, reveniți la modul AUTO
- Setați funcționarea încărcăturii în funcție de mișcare
- Senzorul funcționează în funcție de setarea butonului
- Citiți automat nivelul real al luminii ambientale și senzorul funcționează în funcție de această valoare LUX stocată, interval 3-2000LUX

Mod de testare

Reglați intervalul de detecție

Reglați valoarea LUX de la 10-2000LUX

Setați timpul de oprire întârziată a sarcinii

ÎNLOCUIREA BATERIEI

- Scoateți suportul bateriei
 - Introduceți o baterie nouă (3 V)
- Bateria nu este inclusă în set*

SE INSTRUKTION

IR FJÄRRKONTROLL

- Lastväxling ON**
Efter 8 timmar, återgå till AUTO-läge
- Tillkoppling av last OFF**
Efter 8 timmar, återgå till AUTO-läge
- Ställ in lastens arbete beroende på rörelse
- Sensorn arbetar enligt vredets inställning
- Automatisk inläsning av den faktiska ljusnivån i omgivningen och sensorn arbetar enligt detta lagrade LUX-värde, intervall 3-2000LUX

Testläge

Justera detekteringsområdet

Justera LUX-värdet från 10-2000LUX

Ställ in fördröjningstid för belastning

BYTE AV BATTERI

- Dra ut batterihållaren
 - Sätt i ett nytt batteri (3 V)
- Batteriet ingår inte i leveransen*

SL PRIROČNIK

DAJINSKI UPRAVLJALNIK

- Vklop obremenitve**
Po 8 urah se vrnite v način AUTO
- Izklop obremenitve**
Po 8 urah se vrnite v način AUTO
- Nastavitev delovanja bremena glede na gibanje
- Senzor deluje glede na nastavitev gumba
- Samodejno odčitavanje dejanske ravni svetlobe v okolju in delovanje senzorja v skladu s shranjeno vrednostjo LUX, območje 3-2000LUX

Testni način

Prilagoditev območja zaznavanja

Prilagodite vrednost LUX od 10-2000LUX

Nastavite čas zakasnitve izklopa obremenitve

ZAMENJAVA BATERIJE

- izvlecite držalo baterije
 - vstavite novo baterijo (3 V)
- Baterija ni vključena v komplet*

UA ІНСТРУКЦІЯ

ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ:

- Увімкнення навантаження**
Через 8 годин поверніться в режим AUTO
- Вимкнення навантаження**
Через 8 годин поверніться до режиму AUTO
- Налаштування роботи навантаження в залежності від руху
- Датчик працює відповідно до налаштування ручки
- Автоматичне зчитування фактичного рівня освітленості і робота датчика відповідно до збереженого значення LUX, діапазон 3-2000LUX

Тестовий режим

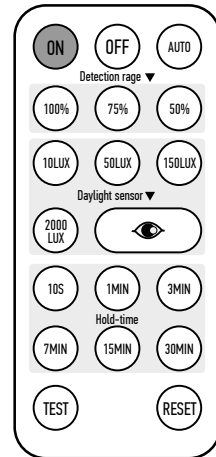
Налаштування діапазону виявлення

Налаштування значення LUX від 10-2000LUX

Встановлення часу затримки вимкнення навантаження

ЗАМІНА БАТАРЕЙКИ

- Витягніть тримач акумулятора
 - Вставте нову батарейку (3В)
- Батарейка не входить до комплекту*



SIA PAWBOL Baltic
Reg. Nr: 40103888768
VAT: Nr LV40103888768
Katlakalna 9A, Riga, Latvia, LV1073
Phone: + 371 62006800
Email: info@vexen.eu